



SERTIFIKAT MANAJEMEN KESELAMATAN
SAFETY MANAGEMENT CERTIFICATE
AL.602/790/1/DK/2025
NO.

Diterbitkan berdasarkan ketentuan KONVENSI INTERNASIONAL TENTANG KESELAMATAN JIWA DI LAUT, 1974,
sebagaimana telah diamandemen
Issued under the provisions of the INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE SAFETY OF LIFE AT SEA, 1974, as amended

berdasarkan wewenang PEMERINTAH REPUBLIK INDONESIA
under the authority of the GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF INDONESIA

oleh DIREKTORAT JENDERAL PERHUBUNGAN LAUT
by DIRECTORATE GENERAL OF SEA TRANSPORTATION

Nama Kapal Name of Ship	Angka atau Huruf Pengenal Distinctive Number or Letters	Pelabuhan Pendaftaran Port of Registry	Tonase Kotor Gross Tonnage	Nomor IMO IMO Number
PAN MARINE 18	JZVL	JAKARTA	525	9709570
Tipe Kapal* Type of Ship*	Nama dan Alamat Perusahaan Name and Address of Company		Nomor Identifikasi Perusahaan Company Identification Number	
KAPAL BARANG LAINNYA (OTHER CARGO SHIP)	PT. PAN MARITIME WIRA PAWITRA JL. RAYA TANJUNG BARAT PASAR MINGGU JAKARTA 12510 – INDONESIA		IMO 1061985	

DENGAN INI MENYATAKAN BAHWA Sistem Manajemen Keselamatan Kapal telah diverifikasi dan memenuhi ketentuan Koda Manajemen Internasional untuk Keselamatan Pengoperasian Kapal dan Pencegahan Pencemaran (ISM Code), melengkapi verifikasi yang menyatakan bahwa Dokumen Penyesuaian Manajemen Keselamatan Perusahaan dapat dipergunakan untuk tipe kapal ini.

THIS IS TO CERTIFY THAT the Safety Management System of the Ship has been audited and that it complies with the requirements of the International Management Code for the Safe Operation of Ships and for Pollution Prevention (ISM Code), following verification that the Document of Compliance for the company is applicable to this type of ship.

Sertifikat ini berlaku sampai dengan 18 MEI 2030 dengan kewajiban dilaksanakan
This Safety Management Certificate is valid until MAY 18th, 2030 subject to periodical verification

verifikasi berkala dan mengikuti masa berlaku Dokumen Penyesuaian Manajemen Keselamatan.
and the Document of Compliance remaining valid.

Tanggal verifikasi terakhir yang dijadikan dasar penerbitan sertifikat: 14 MEI 2025
Completion date of the verification on which this certificate is based : MAY 14th, 2025

Diterbitkan di JAKARTA Tanggal 02 OKTOBER 2025
Issued at Date of issue OCTOBER 02nd, 2025

A.n. MENTERI PERHUBUNGAN
O.b. MINISTER OF TRANSPORTATION
DIREKTUR JENDERAL PERHUBUNGAN LAUT
DIRECTOR GENERAL OF SEA TRANSPORTATION
DIREKTUR PERKAPALAN DAN KEPELAUTAN
DIRECTOR OF MARINE SAFETY AND SEAFARERS

U.b.

For

KEPALA SUBDIREKTORAT
PENCEGAHAN PENCEMARAN DAN
MANAJEMEN KESELAMATAN KAPAL DAN
PERLINDUNGAN LINGKUNGAN DI PERAIRAN
DEPUTY DIRECTOR FOR MARINE POLLUTION PREVENTION AND
SHIP SAFETY MANAGEMENT AND
ENVIRONMENT PROTECTION

PUP.NO. 820251015388612

Dr. Capt. MIFTAKHUL HADI, M.M., M.Mar.
Pembina (I/la)
NIP. 19750209 200712 1 001

* Diisi dengan type kapal sebagai berikut: kapal penumpang, kapal penumpang dengan kecepatan tinggi, kapal barang dengan kecepatan tinggi, kapal pengangkut muatan curah, kapal tangki minyak, kapal tangki pengangkut bahan kimia, kapal tangki pengangkut gas, unit pengeboran lepas pantai berpindah, kapal barang lainnya.
* Insert the type of ship from among the following, passenger ship, passenger ship speed craft, cargo high speed craft, bulk carrier, oil tanker, chemical tanker, gas carrier mobile offshore drilling unit, other cargo ship.

PENGUKUHAN UNTUK VERIFIKASI BERKALA DAN VERIFIKASI TAMBAHAN (JIKA DIPERLUKAN)
ENDORSEMENT FOR PERIODICAL VERIFICATION AND ADDITIONAL VERIFICATION (IF REQUIRED)

DENGAN INI MENYATAKAN BAHWA pada verifikasi berkala sesuai dengan Pasal 6.1 Bab IX dari Konvensi dan paragraf 13.8 *ISM Code*, Sistem Manajemen Keselamatan telah memenuhi ketentuan dari *ISM Code*.
THIS IS TO CERTIFY THAT, at the periodical verification in accordance with Regulation IX/6.1 of the Convention and paragraph 13.8 of the ISM Code, the Safety Management System was found to comply with the requirements of the ISM Code.

VERIFIKASI ANTARA
INTERMEDIATE VERIFICATION
(Dilaksanakan di antara tanggal ulang tahun kedua dan ketiga)
(To be completed between the second and third anniversary dates)
MAY 18th, 2027 S/D MAY 18th, 2028

Ditandatangani : _____
Signed
(Tanda tangan pejabat yang diberi wewenang secara sah)
(Signature of authorized official)

Tempat : _____
Place

Tanggal : _____
Date

VERIFIKASI TAMBAHAN*)
ADDITIONAL VERIFICATION

Ditandatangani : _____
Signed
(Tanda tangan pejabat yang diberi wewenang secara sah)
(Signature of authorized official)

Tempat : _____
Place

Tanggal : _____
Date

VERIFIKASI TAMBAHAN*)
ADDITIONAL VERIFICATION

Ditandatangani : _____
Signed
(Tanda tangan pejabat yang diberi wewenang secara sah)
(Signature of authorized official)

Tempat : _____
Place

Tanggal : _____
Date

VERIFIKASI TAMBAHAN*)
ADDITIONAL VERIFICATION

Ditandatangani : _____
Signed
(Tanda tangan pejabat yang diberi wewenang secara sah)
(Signature of authorized official)

Tempat : _____
Place

Tanggal : _____
Date

*) Jika diperlukan.
If applicable.

Certificate No. AL.602/790/1/DK/2025

**PENGUKUHAN APABILA VERIFIKASI PEMBARUAN TELAH SELESAI DILAKSANAKAN DAN
DIBERLAKUKAN BAGIAN B 13.13 DARI ISM CODE**
*ENDORSEMENT WHERE THE RENEWAL VERIFICATION HAS BEEN COMPLETED AND PART B 13.13 OF THE
ISM CODE APPLIES*

Kapal memenuhi ketentuan yang relevan dengan bagian B dari ISM Code dan Sertifikat sesuai dengan bagian B 13.13 dari ISM Code, dapat diterima dan berlaku sampai dengan
The ship complies with the relevant provisions of part B of the ISM Code, and the Certificate should, in accordance with part B 13.13 of the ISM Code, be accepted as valid until

Ditandatangani : _____
Signed
(Tanda tangan pejabat yang diberi wewenang secara sah)
(Signature of authorized official)

Tempat : _____
Place

Tanggal : _____
Date

(Segel atau Cap yang berwenang, yang sesuai)
(Seal or Stamp of the Authority, as appropriate)

**PENGUKUHAN UNTUK MEMPERPANJANG MASA BERLAKU SERTIFIKAT SAMPAI MENCAPAI
PELABUHAN UNTUK DIVERIFIKASI DI MANA DIBERLAKUKAN BAGIAN B 13.12 DARI ISM CODE
ATAU UNTUK TENGGANG WAKTU DI MANA DIBERLAKUKAN BAGIAN B 13.14 DARI ISM CODE**
*ENDORSEMENT TO EXTEND THE VALIDITY OF THE CERTIFICATE UNTIL REACHING THE PORT OF
VERIFICATION WHERE PART B 13.12 OF THE ISM CODE APPLIES OR FOR A PERIOD OF GRACE WHERE
PART B 13.14 OF THE ISM CODE APPLIES*

Sertifikat ini sesuai dengan bagian B 13.12 atau bagian B 13.14 dari ISM Code, dapat diterima dan berlaku sampai dengan
This Certificate should, in accordance with part B 13.12 or part B 13.14 of the ISM Code, be accepted as valid until

Ditandatangani : _____
Signed
(Tanda tangan pejabat yang diberi wewenang secara sah)
(Signature of authorized official)

Tempat : _____
Place

Tanggal : _____
Date

(Segel atau Cap yang berwenang, yang sesuai)
(Seal or Stamp of the Authority, as appropriate)